



COVID-19 新たに本土 302 例 輸入 2 例増 331 例を修正追加

衛生福利部 www.mohw.gov.tw 2020-05-26 來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮センターは、「本 5 月 26 日、台湾では新たに COVID-19 確診症例が 302 例増えたが、それぞれ本土症例 302 例及び、輸入症例 2 例となり、この他に本土症例 331 例が先週各曜日の患者数に修正反映され総計 635 例となった。 確診症例中、新たに 11 例が死亡した」と発表した。

指揮センターは、「本日、新たに国内症例 302 例が見つかったが、5 歳未満から 90 代までの男性 158 人、女性 144 人で、2021 年 5 月 8 日～5 月 25 日に発症していた； 患者分布をみると、新北市が 152 例と最多で、これに、台北市の 87 例、桃園市の 21 例、基隆市 13 例、台中市 9 例、新竹県 4 例、屏東県、雲林県、台南市、宜蘭県、高雄市及び彰化県各 2 例、花蓮県、嘉義市、台東県及び連江県各 1 例が続く。

修正され各曜日に振り分け追加された 331 人の内訳は、5 歳から 90 代までの男性 160 人、女性 171 人で、2021 年 5 月 13 日～5 月 25 日に発症していた； 患者分布をみると、台北市が 221 例と最多、次いで、新北市の 102 例、以下、桃園市 3 例、基隆市及び台中市 2 例、苗栗県の 1 例が続く。上述患者中、萬華活動歴関連 209 例、茶芸館関連 35 例、某社会団体関連 3 例、その他感染源が既に判明したもの 170 例、関連が不明なもの 122 例、感染源調査中 94 例となっている。 関連の調査は今なお進められている。」と発表した。

指揮センターは、「新たに増えた死亡例 11 人（第 2865 号、2877 号、3305 号、3213 号、3980 号、4273 号、4373 号、4666 号、4984 号、5098 号、5869 号）の内訳は、50 代から 70 代の男性 9 人、女性 2 人となる。発症/検査日は、5 月 7 日～25 日、確定診断日は 5 月 21 日～26 日、死亡日は 5 月 23 日～25 日となる。死亡者のうち 7 人には慢性疾患が、9 人には萬華或いはその他の確診症例との接触歴・活動歴があり、関連調査がいまだ進行中である」としている。

指揮センターは、「新たに増えた輸入症例 2 例のうち、第 5646 号は中国籍の 20 代男性だが、出国前 72 時間以内の陰性証明をもって 5 月 1 日に来台、その後防疫ホテルで在宅隔離を受けていたが台湾では症状はなく、自主健康管理期間満了後の 5 月 24 日に自費検査を受けたところ本日確定診断された。第 5891 号は、台湾籍の 50 代男性だが、5 月 5 日、インドで症状が現れ検査結果が陽性となり、5 月 14 日に緊急医療搬送ジェットでインドから帰台したのだが、入境時の PCR 検査で陰性、抗体検査で陽性となり、入院治療に入っていた期間中に再度検査を受け、本日確定診断された。」と指摘している。

指揮センターは、これまでに新型コロナウイルス肺炎に関する通報は、国内累計で 413,389 例（排除された 359,139 例を含む）となった。 そのうち確診症例数は 6,091 例であり、夫々輸入症例 1,120 例、本土症例 4,918 例、敦睦艦隊 36 例、航空機感染 2 例及び不明 1 例、調査中 14 例となっている； この他、症例番号 530、第 1589 号、1676 号、1591 号、1886 号、第 2067 号、2068 号、2528 号、第 2530 号及び第 3975 号、3989 号、3990 号、3991 号、4726 号の 14 例が欠番となった。 確診症例中死亡者数は 46 例になったとしている。

指揮センターは、市民に対し、手指衛生や咳エチケット、マスク着用などの个人防护措置を採り、不要不急の外出や活動或いは集会への参加を控え、ヒトで込み合う場所や感染リスクの高い地区に出入りすることを避け、自発的に各項予防管理措置に協力し、皆でコミュニティの防御ラインを確保してほしいと再度訴える。

<https://www.mohw.gov.tw/cp-16-61036-1.html>

COVID-19: The command center announced 302 new cases, 2 imported cases and 331 cases of corrected regression

Ministry of Health and Welfare www.mohw.gov.tw 2020-05-26 Source: Disease Control

Department

The Central Epidemic Command Center announced on May 26 that there were 304 newly confirmed cases of COVID-19 in Taiwan, consisting of 302 local cases and 2 overseas immigration cases; In addition, there were 331 cases of corrected regression to local cases, that is, we found 635 cases in total. Further, there were 11 new deaths among the confirmed cases.

The command center said, the newly added 302 local cases today are 158 males and 144 females, aged under 5 to over 90, with onset dates between May 8 and May 25, 2021; The distribution of cases is 152 cases in New Taipei City, followed by 87 cases in Taipei City, 21 cases in Taoyuan City, 13 cases in Keelung City, 9 in Taizhong City, 4 in Xinzhu County, 2 each in Pingdong County, Yunlin County, Tainan City, Yilang County, Kaohsiung City and Changhua County, 1 each in Hualien County, Jiaoyi City, Taidong County and Lianjiang County.

Among the 331 corrected regression cases, 160 were males and 171 were females. The age ranged from under 5 to over 90, and the onset date was between May 13 and May 25; The case distribution is 221 cases in Taipei City, followed by 102 cases in New Taipei City, 3 in Taoyuan City, 2 cases each in Keelung City and Taizhong City, 1 in Miaoli County. To sum up all the cases, among them, there were 209 cases were related to Wanhua activity history, 35 cases related to tea art houses, 3 cases related to a certain society, 170 cases of other known sources of infection, 122 cases of unknown association, and 94 cases of epidemic investigation. Related epidemic investigations are still ongoing.

The command center described that, of the 11 new deaths (cases 2865, 2877, 3305, 3213, 3980, 4273, 4373, 4666, 4984, 5098, 5869), there were 9 males and 2 females, ranging in age from 50s to 70s. The date of onset/examination is between May 7 and May 25, the date of diagnosis is between May 21 and May 26, and the date of death is between May 23 and May 25. Among the deaths, 7 people have a history of chronic diseases, and 9 people have a history of active contact with Wanhua or other confirmed cases. The relevant epidemic investigation is ongoing.

Case 5891 is a Taiwanese male in his 50s. He developed symptoms in India on May 5 and tested positive there. He returned to Taiwan from India on May 14 by an emergency medical charter flight. When he entered the country, the PCR test was negative and the antibody was positive. After entering the country, he was admitted to the hospital for treatment. During the period, he was tested again and was diagnosed today. The command center pointed out that among the two newly imported cases, case 5646 was a Chinese male in his 20s. He came to Taiwan on May 1 and had a negative test report within 3 days before the flight. After entering the country, he was quarantined at the epidemic prevention hotel at home. During his stay in Taiwan, he was asymptomatic. After the expiration of the independent health management period, he took an inspection at his own expense on May 24 and was diagnosed today.

The command center's data shows there have been a total of 413,389 notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including 359,139 excluded cases). Among them, 6,091 cases were confirmed, 1,120 cases imported from abroad, 4,918 local cases, 36 cases of Dunmu fleet, 2 cases of aircraft infection and 1 case of unknown and 14 cases are under investigation; Further, other 14 cases (case 530, 1589, 1676, 1591, 1886, 2067, 2068, 2528 and 2528, 2530, and 3975, 3989, 3990, 3991, 4726) were removed. Among the confirmed cases, 46 people died.

The command center urged the public again to implement personal protective measures such as hand hygiene, cough etiquette, and wearing masks to reduce unnecessary movement, activities or gatherings. Avoid entering and exiting crowded places or areas with a high risk of infection transmission, and actively cooperate with various epidemic prevention measures to jointly strictly guard the community's defense line.

..... 以下は中国語原文

指揮中心公布新增 302 例本土、2 例境外移入 COVID-19 個案，另有 331 例校正回歸個案

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-05-26

來源：疾病管制署

中央流行疫情指揮中心今(26)日公布國內新增 304 例 COVID-19 確定病例，分別為 302 例本土個案及 2 例境外移入個案；另有校正回歸本土個案 331 例，總計 635 例。確診個案中新增 11 例死亡。

指揮中心表示，今日新增之 302 例本土病例，為 158 例男性，144 例女性，年齡介於未滿 5 歲至 90 多歲，發病日介於今(2021)年 5 月 8 日至 5 月 25 日；個案分布以新北市 152 例最多，其次為臺北市 87 例，桃園市 21 例，基隆市 13 例，臺中市 9 例，新竹縣 4 例，屏東縣、雲林縣、臺南市、宜蘭縣、高雄市及彰化縣各 2 例，

花蓮縣、嘉義市、臺東縣及連江縣各 1 例。

校正回歸個案 331 例中，為 160 例男性、171 例女性，年齡介於未滿 5 歲至 90 多歲，發病日介於 5 月 13 日至 5 月 25 日；個案分布以臺北市 221 例最多，其次為新北市 102 例，桃園市 3 例，基隆市及臺中市各 2 例，苗栗縣 1 例。綜上所有個案，其中萬華活動史相關 209 例、茶藝館相關 35 例、某社團相關 3 例、其他已知感染源 170 例、關聯不明 122 例、疫調中 94 例。相關疫情調查持續進行中。

指揮中心說明，新增 11 例死亡個案（案 2865、2877、3305、3213、3980、4273、4373、4666、4984、5098、5869）中，為 9 男 2 女，年齡介於 50 多歲至 70 多歲。發病日/採檢日介於 5 月 7 日至 5 月 25 日，確診日介於 5 月 21 日至 5 月 26 日，死亡日介於 5 月 23 日至 5 月 25 日。死亡個案中 7 人有慢性病史，9 人有萬華或其他確診個案活動接觸史，相關疫情調查持續進行中。

指揮中心指出，新增 2 例境外移入病例中，案 5646 為中國籍 20 多歲男性，5 月 1 日來臺，持有搭機前 3 日內檢驗陰性報告，入境後於防疫旅館居家檢疫，在臺期間並無症狀，自主健康管理期滿後於 5 月 24 日自費採檢，於今日確診。案 5891 為本國籍 50 多歲男性，5 月 5 日於印度出現症狀並檢驗陽性，5 月 14 日以緊急醫療包機自印度返臺，入境時 PCR 採檢陰性、抗體陽性，入境後入院治療，期間再次採檢，於今日確診。

指揮中心統計，截至目前國內累計 413,389 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 359,139 例排除)，其中 6,091 例確診，分別為 1,120 例境外移入，4,918 例本土病例，36 例敦睦艦隊、2 例航空器感染、1 例不明及 14 例調查中；另 14 例(案 530、案 1589、1676、1591、1886、2067、2068、2528、2530、3975、3989、3990、3991、4726)移除為空號。確診個案中 46 例死亡。

指揮中心再次呼籲，民眾應落實手部衛生、咳嗽禮節及佩戴口罩等個人防護措施，減少不必要移動、活動或集會，避免出入人多擁擠的場所，或高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。